

RAAD VAN STATE, AFDELING BESTUURSRECHTSPRAAK

VOORZITTER VAN DE IXe KAMER

A R R E S T

**nr. 202.065 van 18 maart 2010
in de zaak A. 194.723/IX-6611**

In zake: Jamal AOULAD LARBI
bijgestaan en vertegenwoordigd door
advocaat Kristof Van Camp
kantoor houdend te Antwerpen
Justitiestraat 25, bus 5
bij wie woonplaats wordt gekozen

tegen:

de BELGISCHE STAAT, vertegenwoordigd door de minister van
Justitie

I. Voorwerp van de vordering

1. De vordering, ingesteld op 24 november 2009, strekt tot de schorsing van de tenuitvoerlegging van de beslissing van 25 september 2009 van de directeur van de strafinrichting te Merksplas waarbij aan Jamal Aoulad Larbi de volgende tuchtsanctie wordt opgelegd:
 - met betrekking tot het inslikken van een verboden substantie: 15 dagen AC (mogelijk op duocel) en
 - met betrekking tot het bezit van een GSM: 10 dagen AC (mogelijk op duocel) + 7 dagen telefoonverbod.

II. Verloop van de rechtspleging

2. De verwerende partij heeft een nota ingediend.

Auditeur Alexander Van Steenberge heeft een verslag opgesteld.

De partijen zijn opgeroepen voor de terechtzitting, die heeft plaatsgevonden op 15 maart 2010.

Staatsraad Pierre Barra heeft verslag uitgebracht.

Advocaat Peter Hechtermans, die loco advocaat Kristof Van Camp verschijnt voor de verzoeker, en juriste Eva De Cock die verschijnt voor de verwerende partij, zijn gehoord.

Auditeur Alexander Van Steenberge heeft een met dit arrest eensluidend advies gegeven.

Er is toepassing gemaakt van de bepalingen op het gebruik der talen, vervat in titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973.

III. Ontvankelijkheid van de vordering

Exceptie

3. De verwerende partij werpt als exceptie op dat, aangezien de verzoeker in zijn inleidend verzoekschrift alleen een vordering tot schorsing instelde, deze vordering wegens niet-ontvankelijkheid moet worden afgewezen.

Beoordeling

4. Het opschrift van het verzoekschrift draagt de titel “verzoekschrift tot schorsing”. De verzoeker vordert verder de schorsing van de bestreden beslissing. Hij vraagt ten slotte in het beschikkend gedeelte van zijn verzoekschrift alleen de schorsing van de tenuitvoerlegging van de bestreden beslissing.

Met een apart verzoekschrift vordert de verzoeker de nietigverklaring van de bestreden beslissing - zaak gekend onder het rolnummer A.194.724/IX-6612.

5. Overeenkomstig artikel 17, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals vervangen bij artikel 6 van de wet van 15 september 2006 tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, welke bepaling in werking is getreden op 1 juni 2007, moeten de vordering tot schorsing en het annulatieberoep in één en dezelfde akte worden ingesteld. De onderhavige vordering is met miskenning van dat substantieel vormvoorschrift ingediend. Zij is derhalve niet ontvankelijk.

BESLISSING

1. De Raad van State verwerpt de vordering.

2. De verzoeker wordt verwezen in de kosten van de vordering tot schorsing, begroot op 175 euro.

Dit arrest is uitgesproken te Brussel, in openbare terechtzitting van 18 maart 2010, door de Raad van State, IXe kamer, samengesteld uit:

Pierre Barra,	staatsraad, waarnemend voorzitter,
bijgestaan door	
Vera Wauters,	griffier.

De griffier

De voorzitter

Vera Wauters

Pierre Barra